

mission canadienne des pensions à l'égard des pensions payables aux amputés de guerre en vertu de la loi sur les pensions, la Commission accorde une pension en vertu de cette loi lorsque l'amputation a eu lieu pendant le service de guerre ou est imputable à ce service.

6. Il n'existe aucune statistique indiquant le montant global des pensions versées dans chacune des circonscriptions fédérales. On estime toutefois que le 31 mars 1968, il y avait 138,000 anciens combattants domiciliés dans la province de Québec. La charge financière annuelle que représentent les pensions d'invalidité payables à des anciens combattants domiciliés au Québec était évaluée à \$24,808,500 le 31 mars 1968.

***LA ZAMBIE—L'ÉTABLISSEMENT D'UNE MISSION DIPLOMATIQUE**

Question n° 1084—**M. R. G. L. Fairweather:**

Vers quelle date le Canada se propose-t-il de créer une mission diplomatique en Zambie?

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur l'Orateur, aucune date n'a été fixée pour l'ouverture d'une mission canadienne en Zambie. Les engagements actuels en vue de l'extension de la représentation canadienne à l'étranger, en particulier dans les pays francophones, ont épuisé les ressources en personnel et les ressources financières du ministère des Affaires extérieures. Néanmoins, l'ouverture d'une mission résidente en Zambie garde la priorité.

[Français]

QUESTION RELATIVE AUX COURS DE RECYCLAGE POUR ADULTES DANS LA CIRCONSCRIPTION DE RICHMOND

Question n° 1103—**M. Beaudoin:**

1. Relativement à l'administration des cours de recyclage pour les adultes, quel est le nom de chacun des directeurs des cours pour chaque municipalité de la circonscription de Richmond?

2. Quels sont le nombre des adultes inscrits à ces cours de recyclage, ainsi que leur âge et leur occupation au moment de leur inscription?

L'hon. Allan J. MacEachen (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): 1. L'embauchage du personnel enseignant est la responsabilité du ministère de l'Éducation de la province de Québec et le ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration ne possède pas de renseignements à ce sujet.

2. a) Le nombre d'adultes inscrits à ces cours de recyclage au 20 décembre 1968 est 277; b) Âge: 5 de 17 ans; 16 de 18 ans; 10 de

[L'hon. M. Dubé.]

19 ans; 10 de 20 ans; 17 de 21 ans; 7 de 22 ans; 3 de 23 ans; 9 de 24 ans; 7 de 25 ans; 8 de 26 ans; 6 de 27 ans; 8 de 28 ans; 8 de 29 ans; 5 de 30 ans; 6 de 31 ans; 9 de 32 ans; 11 de 33 ans; 11 de 34 ans; 6 de 35 ans; 9 de 36 ans; 9 de 37 ans; 7 de 38 ans; 4 de 39 ans; 8 de 40 ans; 10 de 41 ans; 10 de 42 ans; 6 de 43 ans; 6 de 44 ans; 4 de 45 ans; 5 de 46 ans; 8 de 47 ans; 7 de 48 ans; 5 de 49 ans; 3 de 50 ans; 4 de 51 ans; 2 de 52 ans; 3 de 53 ans; 2 de 54 ans; 1 de 55 ans; 2 de 57 ans. Total: 277.

c) Occupation au moment de leur inscription: Aide garde-malade, 2; aide mécanicien, 2; apprenti électricien, 3; apprenti débosseleur, 1; apprenti dessinateur mécanique, 1; apprenti machiniste, 1; apprenti menuisier, 2; apprenti plâtrier, 1; apprenti plombier, 2; arpenteur, 1; bûcheron, 1; chauffeur de camion, 6; colporteur, 1; concierge, 1; confection sur mesure (dame), 1; commis de bureau général, 4; commis de magasin, 3; commis aux pièces (auto), 1; couturière, 1; cultivateur, 145; cuisinier repas légers, 6; domestique, 8; ébéniste, 1; exploitation forestière, 1; ferblantier, 1; filage (textile), 4; gérant de ferme, 1; homme d'instrument, 1; journalier atelier d'usinage, 1; journalier chaussure, 2; journalier construction, 28; journalier pâte et papier, 15; journalier plastique, 1; journalier général, 1; journalier voirie, 1; opérateur machine à coudre, 3; opérateur de niveleuse, 2; opérateur (beater) pâte et papier, 1; opérateur scie mécanique, 1; peintre, 1; pompiste (auto), 2; préposé au vestiaire, 1; réceptionniste, 1; réparateur des appareils électriques, 1; serveuse de table, 4; soudeur, 4; teneur de livres, 2; vendeur général, 1; vitrier, 1. Total: 277.

[Traduction]

UPPER MUSQUODOBOIT (N.-É.)—LA CONSTRUCTION D'UN BUREAU DE POSTE

Question n° 1113—**M. MacEwan:**

1. En relation avec la construction d'un bureau de poste à commission de type courant à Upper Musquodoboit, dans le comté d'Halifax (N.-É.), quels sont les noms des soumissionnaires et les montants des diverses offres?

2. Quand va-t-on adjuger le contrat et à qui?

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics): 1. Curtis and Gordon Swinamer, \$27,500; Merle MacEachern, \$28,886; Whalley Construction Limited, \$32,500; Stanley Reid Construction Limited, \$43,774.50.

2. Le contrat a été adjugé à Curtis and Gordon Swinamer.